

行政院及所屬機關出國報告  
(出國類別：參加會議)

## 出席2016年APEC打擊非法採伐林木及相關貿易 專家小組 (E G I L A T) 第十次會議報告

服務機關：行政院農業委員會林務局

姓名職稱：陳孫浩 技正

吳俊奇 技正

派赴國家：秘魯

出國期間：2016年8月13日至22日

報告日期：2016年12月1日



# 目 次

---

---

## 出席 APEC 相關會議簡要報告

## 打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組 常用名詞中英文對照表

一、前情提要 .....	9
二、行程與議程 .....	14
三、會議紀要 .....	18
四、心得與建議 .....	24
五、附件	
(一) 議程表 .....	26
(二) 會議照片 .....	31

## 出席 APEC 相關會議簡要報告

會議名稱 (含英文縮寫)	2016 年 APEC 第 3 次資深官員及其相關會議 [APEC 2016 The First Senior Officials' Meeting (SOM1) and Related Meetings]
會議時間	105 年 8 月 15 日 至 8 月 19 日
所屬工作小組或 次級論壇	打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組第 10 次會議(The 10 <sup>th</sup> Experts Group on Illegal Logging and Associated Trade Meeting, EGILAT)
出席會議者姓名、單位、職銜	林務局造林生產組 技正 陳孫浩 林務局森林企劃組 技正 吳俊奇
聯絡電話、e-mail	技正 陳孫浩 <a href="mailto:eagle@forest.gov.tw">eagle@forest.gov.tw</a> ; 02-23515441#245 技正 吳俊奇 <a href="mailto:chunchi@forest.gov.tw">chunchi@forest.gov.tw</a> ; 02-23515441#610
會議討論要點及 重要結論	<p>一、祕魯舉辦之「強化森林治理系統及市場供應鏈」工作坊： 為 EGILAT 各經濟體中首次獲得 APEC 資助的計畫，由祕魯邀請國內、外專家學者、政府及非政府組織代表發表報告，主題涵蓋運用遙測、無人機等科技強化森林控管、建立木材合法性溯源及監管體系、強化打擊非法採伐之法規及執法機制等，最後以小組討論方式由各經濟體分享相關經驗。</p> <p>二、第 10 次 EGILAT 會議 本次打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組會議(以下簡稱 EGILAT)計有 13 個經濟體出席，8 個經濟體未派員，重要討論事項及結論如下：</p> <p>(一) 討論各經濟體編撰木材合法性指南的進展及完成時程，本次會議由美國、加拿大、澳洲等經濟體簡報其木材合法性指南之編撰工作進度，部分經濟體亦分享編撰過程遭遇的困難，並討論如何解決，由於本項工作為 EGILAT 2013-2017 年多年期策略計畫的重要工作項目，也是本工作小組重要的成果產出，會議決議於下(第 11 次)會議再邀請其他經濟體提出報告。</p> <p>(二) 延續前(第 9)次會議祕魯提案修正 EGILAT 職權範圍文件</p>

(Terms of references)的討論，在「打擊」前加上「預防」一詞，然而會中仍未達成共識，主要有美、澳、加、紐等經濟體提出反對，結論請祕魯應提出更具體的計畫或工作項目，納入 2017 年行動計畫，並於休會期間加強與美、澳、加等經濟體之雙邊對談以尋求共識。

(三) 美國提案請由經濟體建立執法者聯絡人清單，以加強 APEC 間對於打擊非法木材貿易的必要聯繫工作，美國建議清單內可包含林務、海關、及司法人員，但各經濟體可自行決定聯絡人清單應包含哪些權責單位，或由單一窗口負責，結論同意通過此提案，各經濟體提供之清單將置於 APEC 資訊平台(APEC Collaboration System, ACS)分享。

(四) 各經濟體均祝賀祕魯成功舉辦「強化森林治理系統及市場供應鏈」工作坊，並建議祕魯儘速將本工作坊所得成果與各經濟體分享。

(五) 本次會議討論美國、越南所提兩份計畫構想書(Concept Note)，經討論後決議，EGILAT 批准美國提案與 SCCP 聯合辦理「查緝非法林木及木製品之海關最佳措施工作坊」，該工作坊訂於 2017 年在越南舉辦的 SOM1 會期舉行；至於越南所提「與中小企業在打擊非法伐木及相關貿易對話論壇」計畫構想書因尚由 APEC 預算管理委員會(BMC)審查中，請各經濟體向其參加 BMC 委員會之代表溝通，在審查時評分時給予越南之提案較高的排序，始可確保其獲得 APEC 資助。

(六) 確認 EGILAT 第 11 次會議將於 2017 年 2 月 SOM1 期間於越南舉行。

(七) 在 2017 年工作計畫的討論部份，EGILAT 同意由主席、下屆主辦經濟體(越南)、APEC 秘書處及其他志願經濟體組成核心小組來擬訂 2017 年工作計畫，志願參加的經濟體包括澳洲、美國、加拿大、智利及祕魯。計畫將優先確認的部分包括：

(一) 兩項 2016 年工作計畫中未完成的項目，其中以跟中

	<p>小企業工作小組(SMEWG)的聯合會議為首要。</p> <p>(二) 分享及更新個經濟體內林木與林產品相關貿易的合法性需求資訊。</p> <p>(三) 報告編撰木材合法性指南的編撰進度。</p> <p>(四) 為經濟技術合作指導委員會 (SCE) 的評估工作進行準備。</p> <p>(五) 將實地考察納為 EGILAT 會議的一部分。</p> <p>(八) 在 2018-2022 多年期策略計畫的討論部分，EGILAT 同意允許核心小組如前述志願經濟體及其他有興趣的經濟體參與制定，原則包括：</p> <p>(一) 將 2013-2017 策略計畫未完成項目列為優先。</p> <p>(二) 鼓勵各經濟體思考並提出對於 EGILAT 2018-2022 策略計畫的看法。</p> <p>三、EGILAT 與 SCCP 聯席會議</p> <p>本次 EGILAT 與關務程序次級委員會(SCCP)的聯席會議，主要討論內容及決議如下：</p> <p>(一)EGILAT 與 SCCP 合作領域的提議</p> <p>首先由秘魯報告 8/15~16 研討會成果，運用科技於查緝非法木材貿易的相關案例、打擊非法盜伐之相關法規訂定、跨部門合作機制等提出分享，另美國關務代表說明該國提出的單一窗口系統(Single Window System)倡議，以及在 SCCP 中的推動情形，決議請 SCCP 與 EGILAT 持續推動相關計畫，並加強資訊及成果的分享。</p> <p>(二) 加強非法木材貿易的邊境查緝</p> <p>美國報告「查緝非法林木及木製品之海關最佳措施工作坊」構想書，以及於 EGILAT 提案建立執法者聯絡清單等 2 提案，各經濟體多表示支持，惟因本次聯席會議 EGILAT 和 SCCP 有部分經濟體未出席，請秘書處將相關文件傳達未出席的經濟體代表確認後，通過提案。</p>
後續辦理事項	<p>本次 EGILAT10 會議待辦事項有:結論(一)、(三)項，有關下次會議將報告木材合法性指南建置情形及執法者聯絡清單部分，將由林務局妥為因應辦理；另結論(五)請各經濟體參加 APEC 預算管理委</p>

<p>員會(BMC)之代表，於 BMC 審查越南所提「與中小企業在打擊非法伐木及相關貿易對話論壇」計畫構想書時，給予較高的排序乙節，由於中華台北為該計畫構想書之共同提案者，建請 BMC 代表外交部國際組織司於計畫審查時給予較高排序。</p>
--

打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組常用名詞對照表

專有名詞(英文)	英文縮寫	專有名詞(中文)
Action Plan		行動計畫
APEC Anti-Corruption and Transparency Working Group	ACTWG	APEC 反貪腐及透明化工作小組
APEC Business Advisory Council	ABAC	APEC 商業顧問委員會
Asia-Pacific Economic Cooperation	APEC	亞太經濟合作組織
Capacity Building		能力建構
Chain of Custody	CoC	產銷監管鏈
Committee of the Whole	COW	全體委員會
Common Understanding of the Scope of Illegal Logging and Associated Trade		對於案屬非法採伐及相關貿易的一般認知
Concept notes		計畫構想書
Due Diligence System	DDS	盡職調查系統
European Union Timber Regulation	EUTR	歐盟林木條例
Forest Management	FM	森林經營
Forest Stewardship Council	FSC	森林管理委員會
Independent Assessment		獨立評鑑
Indonesian Timber Legality Assurance System	Indo-TLAS/SVLK	印尼木材合法性保證系統
Information sharing database		資訊共享資料庫
International Criminal Police Organization	Interpol/ ICPO	國際刑警組織
International Tropical Timber Organization	ITTO	國際熱帶木材組織
Joint Ministerial Statement		聯合部長聲明
Lacey Act		雷斯法案
Leaders Meeting		經濟領袖會議
Ministers Meeting		部長會議
Multi-year Strategic Plan		多年期策略計畫



專有名詞(英文)	英文縮寫	專有名詞(中文)
Pathfinder Dialogue		開路者對話機制(反貪腐及透明化工作小組之行動)
Policy guidelines		政策綱領
Policy Partnership on Women and the Economy	PPWE	女性與經濟政策夥伴
Policy Support Unit	PSU	APEC 政策支援單位
Program Director		專案經理
Program Management Unit	PMU	APEC 計畫管理單位
Reduce Emissions from Deforestation and Degradation Program	REDD+	減少毀林及森林退化造成的溫室氣體排放計畫
Round Wood Act		俄羅斯原木法案
Small and Medium Enterprise Working Group	SMEWG	中小企業工作小組
Steering Committee on Economic and Technical Cooperation( ECOTECH)	SCE	經濟技術合作指導委員會(簡稱:指導委員會)
Sub-Committee on Customs Procedures	SCCP	關務程序次級委員會
Sydney Declaration		雪梨宣言
Task Force		特別任務小組
Terms of Reference	TOR	職權範圍
The APEC Leaders' Declaration		APEC 領袖宣言
The APEC Meeting of Ministers Responsible for Forestry	MMRF	APEC 林業部長會議
The Asia-Pacific Network for Sustainable Forest Management and Rehabilitation	APFNet	亞太森林復育與永續經營網絡
The Experts Group on Illegal Logging and Associate Trade	EGILAT	打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組

專有名詞(英文)	英文縮寫	專有名詞(中文)
The Forestry Law Enforcement, Governance and Trade	FLEGT	森林法執行、管理與貿易
The Nature Conservancy	TNC	大自然保育基金會
The Program for the Endorsement of Forest Certification	PEFC	森林驗證認可計畫
The Senior Officials' Meeting	SOM	資深官員會議
Timber Legality Assurance System	TLAS	木材合法性保證系統
Template of Timber Legality Guidance		木材合法性指南架構
Voluntary Partnership Agreement	VPA	自願性夥伴協定
Working Plan		工作計畫

## 一、前情提要

2011年，APEC第一屆林業部長會議在中國大陸北京發表「北京林業宣言」，將「打擊非法伐採林木，促進合法林產品貿易，並通過APEC設立的專家小組加強此領域的能力建設」具體納入，並採認「打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組(Experts Group on Illegal Logging and Associate Trade,以下簡稱EGILAT)」名稱。

2012年，EGILAT正式成立，主要任務為實踐APEC部長會議、領袖會議所達成的宣言及決定事項。自此，EGILAT固定每年召開2次會議，藉此加強打擊非法採伐及相關貿易之政策對話，促進合法採伐林業產品之貿易，並協助各經濟體進行相關能力建構工作。

歷屆EGILAT重要決議及與會代表整理如下表:

屆次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
1	2012/2/9-10	俄羅斯—莫斯科	第一次會議主要在討論小組的工作目標及任務，與相關政策與法令規定。同時也廣泛討論在打擊非法採伐工作上，政府與民間團體伙伴關係及民間社團所扮演的角色、如何推動國際與區域林業組織合作、以及促進跨國法規合作及資訊分享。最後決議由加拿大負責召集撰寫EGILAT小組2012年工作計畫，並建議後續會議可邀請國際或地區性的相關組織參加，以分享其經驗。	邱立文 朱懿千
2	2012/5/21-23	俄羅斯—喀山	一、檢視2012年工作計畫(work plan)草案，經各經濟體審視無修正意見，同意採用。 二、EGILAT策略計畫為本小組之重要文件，決議由加拿大召集美國、中國大陸、俄羅斯及印尼等，組成計畫撰提小組，初稿完成後，由各經濟體提供諮詢意見。 三、2013年工作計畫，由策略計畫撰提小組於完成策略計畫後提出。	邱立文 王怡靖

屆次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			四、進行跨領域對話，如與APEC反貪污及透明化工作小組對話，並共同討論執法上及跨部門的合作。	
3	2013/1/19-21	印尼—雅加達	<p>一、通過 2013-2017多年期策略計畫及2013年工作計畫及送交指導委員會。</p> <p>二、通過祕魯倡議舉辦森林控管體系及市場鏈研討會，及越南倡議舉辦區域木材履歷系統經驗分享研討會。</p> <p>三、美國倡議下次會議週邊舉辦跨部門合作執法研討會及民間部門對話的能力建構活動。會場雖無反對意見提出，但與會代表要求通過前有足夠時間帶回與其他部門討論。</p>	賴柳英 施佑宗
4	2013/6/25-27	印尼—棉蘭	<p>一、邀請APEC ACTWG(反貪污及透明化工作小組)共同舉行聯席會議。希望藉由加速森林政策、法規與實際執行的交流，強化打擊非法伐採與相關貿易的執行力。</p> <p>二、依據第3次會議共識，邀請產業界及相關組織、團體展開「EGILAT與私部門之對話」會議。</p> <p>三、決議下次EGILAT會議，安排各經濟體就其法律規範作介紹性的發言。</p>	黃群修 林俊成
5	2014/5/6-9	中國-青島	<p>一、辦理木材合法性驗證體系研討會。</p> <p>二、討論EGILAT之(2013-2017)多年期策略計畫，決議由加拿大為首的任務小組參酌SCE建議再次修改，於下次EGILAT會議再行決議。</p> <p>三、藉由各經濟體對於合法林產品之認定，以及對非法林產品之法規定義等資訊交流，決議由澳洲為首的任務小組草擬EGILAT之木材合法性指南架構(Template)，並於下次會議討論。</p> <p>五、為建構增加各經濟體對抗非法伐木工作的能力，決議下次會議由中國、南韓、祕魯提</p>	吳淑華 劉大維

屆次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			出相關的計畫構想，以便向APEC提出經費補助申請。	
6	2014/8/5-9	中國－北京	<p>一、進行2013-2017多年期策略計畫(修正版)討論，決議：EGILAT職權範圍仍鎖定在木材及其產製品。</p> <p>二、請秘書處於EGILAT 7時分享在第二級(Rank 2)工作小組中成功申請到計畫經費的案例。並邀請APEC大會秘書處的政策支援單位(Policy Support Unit, PSU)參加EGILAT 7並介紹其角色。</p> <p>三、菲律賓與大會秘書處協調邀請ACTWG 和 SCCP 進行交流(預計時間為2015年8月24-26日)，以促成可能的跨領域合作計畫。</p> <p>四、請EGILAT 主席去函詢問ACTWG 和 SCCP 主席，探詢2015年及之後可能的合作空間。</p> <p>五、美國、澳洲的木材合法性資訊架構構想，決議仍採政策政策綱領(Policy Guideline)確認後，再行建構澳洲木材合法性指南架構(Template)。以上特別任務小組(Task Force)由澳洲領隊，我國為小組成員之一。</p> <p>六、能力建構主要藉由APEC經費補助計畫來達成，本次會議中計有4項計畫構想書進行討論，分別為(1)結合SMEWG對木材中小企業進行自我規範之宣導計畫(中國)、(2) 合法性木材利用意識及能力建構研習計畫(中國)、(3) 合法木材貿易資訊平台建置計畫(南韓)、(4)森林控制系統與市場供應鏈研習計畫(秘魯)等。</p>	吳淑華 黃志堅
7	2015/1/26-27	菲律賓-克拉克	一、進行2015年工作計畫討論，並將與APEC反貪腐及透明化工作小組(ACTWG)及關務程序次級委員會(SCCP)聯席會議之大綱提送SCE-COW。	吳淑華 林均堂

屆次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>二、政策指導原則(Policy Guideline)及木材合法性指南架構仍無法獲得共識，請各經濟體再次檢視。</p> <p>三、能力建構計4項提案，分別為(1)中國自籌森林監管能力促進訓練營-森林資源經營之合法性識別，將於6月底7月初辦理。(2)秘魯之森林及其貿易監管鏈訓練營計畫，在2月27日前提送APEC，申請計畫補助。(3)韓國合法木材貿易資料庫計畫仍需修正。(4)中國中小型林業經營加工施行標準/指南索引建置計畫，將持續爭取與中小企業工作小組共同提案後，向APEC申請計畫補助。</p> <p>四、中國與APFNet共同提案之計畫-APEC 2020年森林覆蓋率達成目標評鑑，已於2014 SOM1通過，相關報告請各經濟體於5月20日前配合提供。</p>	
8	2015/8/22-25	菲律賓-宿霧	<p>一、林木合法性指南架構 (Template of EGILAT Timber Legality Guidance)及政策指導原則(Policy Guideline，修正為APEC Common Understanding of the Scope of Illegal Logging and Associated Trade)在經過討論修正後獲得極高之共識。決議秘書處將電郵傳閱該二份文件予各經濟體並最遲於今(2015)年9月11日前確認(approval)，該二份文件預計將經由SCE提送SOM採認，並將列入第三次林業部長會議具體產出。</p> <p>二、2016年工作計畫特別任務小組加拿大、智利、中國、菲律賓、秘魯及美國，將於今(2015)年11月下旬或12月上旬完成計畫草案，並傳閱各經濟體提供意見。</p> <p>三、通過EGILAT 2013-2017多年期策略計畫</p>	吳淑華 林雅慧

屆次	日期	地點	會議重點與決議事項	與會人員*
			<p>修正案，並將提送今(2015)年9月4日第三次經濟技術合作指導委員會(SCE3)進行採認。</p> <p>四、本屆EGILAT 主席夏軍先生二年期任期將於2015年12月31日屆期。關於2016-2017年主席選舉，各經濟體可於今2015年11月13日前以電郵向秘書處提名。</p>	
9	2016/2/18-19	秘魯利馬	<p>一、通過EGILAT 2016年工作計畫。</p> <p>二、對於秘魯提案將職權範圍文件加上「預防」一詞，EGILAT決定於下(第10)次會議在賡續討論「預防性措施」的定義，以作為打擊非法及相關貿易的補充工具。</p> <p>三、通過與SCCP共同撰擬關於非法木材貿易的海關邊境管理的工作坊之構想書，申請APEC 2016第1期計畫經費補助，預計於2017年SOM1期間辦理該工作坊</p> <p>四、通過由秘魯與越南提出的計畫構想書，於修正後送交APEC預算委員會審查。</p> <p>五、下(第10)次會議邀請各經濟體報告其發展各自木材合法性指南的經驗，以及如何運用這些指南來填列「EGILAT木材合法性指南架構」。</p>	吳俊奇 黃英

\*與會人員：時任職務

邱立文：林務局森林企劃組 組長

朱懿千：林務局新竹林區管理處林政課 課長

王怡靖：林務局南投林區管理處 秘書

賴柳英：林務局羅東林區管理處林政課 課長

施佑宗：經濟部國貿局貿易服務組 專員

黃群修：林務局森林企劃組 簡任技正

林俊成：林業試驗所經濟組 研究員兼組長

吳淑華：林務局新竹林區管理處 副處長

劉大維：林務局屏東林區管理處林政課 技正

黃志堅：林務局臺東林區管理處林政課 技正

林均堂：林務局林政管理組 視察

林雅慧：林務局森林企劃組 技正

吳俊奇：林務局森林企劃組 技正

黃英：林務局造林生產組 技士

陳孫浩：林務局造林生產組 技正

## 二、行程與議程

### (一) 會議行程 (2016 年 8 月 15 日至 8 月 19 日)

本屆會議期間總計 5 天，於秘魯的利馬市會議中心(Lima Convention Center, Lima)舉行，前兩天(8 月 15~16 日)由主辦國秘魯舉辦「強化森林治理系統及市場供應鏈」工作坊，該工作坊為 EGILAT 各經濟體中首次獲得 APEC 資助的計畫；而第十次 EGILAT 專家小組正式會議於 8 月 17~18 日兩天舉行，而 8 月 19 日辦理 EGILAT 與 SCCP 聯席會議。會議行程如下表 2 所示。

表 2:會議行程表

日期時間	會議名稱	主辦單位
8 月 15-16 日 全天	強化森林治理系統及市場供應鏈工作坊	秘魯
8 月 17-18 日 全天	打擊非法採伐林木及相關貿易專家小組第 10 次會議	EGILAT
8 月 19 日 下午 2 時	EGILAT-SCCP 聯席會議	SCCP 與 EGILAT



(二) 會議地點：

利馬市會議中心(Lima Convention Center, Lima)

(三) EGILAT 主席：

巴布亞紐幾內亞林業部政策及計畫處主任 Ruth Turia

(四) 協同主持:

APEC 秘書處陸芝偉先生

(五) EGILAT 工作會議議程：(如附件一)

### 三、會議紀要

#### (一) 強化森林治理系統及市場供應鏈工作坊

本工作坊為EGILAT各經濟體中首次獲得APEC資助的計畫，由秘魯森林及野生動植物管理局主辦，工作坊歷時兩天，邀請國內、外專家學者、政府及非政府組織代表發表報告，包含來自美國、巴西、智利、馬來西亞、印尼及歐洲等國家之專家或官員，報告主題涵蓋運用遙測、無人機等科技強化森林控管、建立木材合法性溯源及監管體系、強化打擊非法採伐之法規及執法機制等，最後以小組討論方式由各經濟體分享相關經驗。

木材合法性溯源及監管體系的探討，為本次工作坊的重要主題，與會專家咸認此為促進合法木材貿易及開放市場最有效的作法，依相關報告顯示，目前在科技上可應用的木材溯源技術包含有1.文件與數據資料庫建置、2.木材解剖學方法、3.生物資訊學方法（DNA足跡），各技術類型都有學者提出專門報告探討，三種技術類型具互補性質，可有效透過市場鏈追蹤木材起源；管控的方法可分成以批號管制與材積總量（volume-based）管制等，可視供應鏈複雜度、透明度、成本等因素評估採用。秘魯亦分享國內推動木材合法性追溯體系之經驗，從伐採到出口的產品鏈中，涉及許多利益相關方，體系的成功運作有賴於瞭解這些相關方的運作現況，須提供足夠的互利誘因，它們才能接受改變，另外追溯系統亦應有適當的法規或政策支撐，否則無法持續運作。國際熱帶木材組織(ITTO)則提出小型木材業者可能成爲合法性網絡的漏網之魚，它們通常僅進口木材轉銷售於地方市場，未能認知到雷斯法案或歐盟木材法案的規範，也不清楚進口來源的資訊以及進口國的法規政策，第三方驗證對它們來說價格太貴，因此最佳的策略是

以提供其採購及進口合法木材的指引，輔導它們進行進口非法來源的風險評估。

## (二) EGILAT 10 工作會議

### 1. 各經濟體分享預防及打擊非法採伐及相關貿易工作經驗

由美國、澳洲及秘魯等經濟體提出報告，分享各國相關推動經驗。美國報告自2008年修正雷斯法案「Lacey Act」迄今的執法情形，雷斯法案規定任何違反州政府、聯邦、美洲原住民、其他國家法律規定之野生動、植物、魚等相關產品，不得從事進口、出口、運輸、銷售、接受、獲取或購買等跨洲間或國際的商業行為，進口商必須在進口時提出申報，包含物種的學名、進口價值、數量和採伐的國家等。簡報中提及一則美國國務院告發木材地板零售商(Lumber Liquidators)的案例，該公司自國外進口非法來源的蒙古橡木(Mongolia Oak，分布於北亞的CITES-III物種，為西伯利亞虎的棲地)，不但錯誤申報其產地來源國家，並用合法的採伐文件來掩蓋非法木材，該公司最後承認違反雷斯法案的1項重罪、4項較輕罪刑，總計遭罰款7.8百萬美元，並沒收不法獲益。

澳洲說明國內於2012年通過「禁止非法採伐木材」法案，其執行細則於2014年上路，要求貿易商針對進口來源進行「盡職調查」(Due Diligent)，在進口木材時應評估其來源為非法的風險，據估計該法案總計影響1,920間貿易商、300餘家國內木材加工廠。最近由澳洲畢馬威事務所(KPMG，澳洲一間獨立的審計諮詢公司)完成該法案的成效評估，報告顯示該法案確實帶來重大變革，改變木材進口的商業行為，

但企業遵守的能力有所差異，並提出許多制度設計的建議，包括建立簡化的法規遵循程序、提供自願性的合規評估、建立可供快速查詢的各國合法木材指南等，澳洲政府基本上認可這些建議，並允諾作出改善。除了整體成效評估外，澳洲政府也於2015年3月起針對相關企業主展開評估調查，計有519家公司提供進口木材盡職調查之資料，約涵蓋79%的貿易量，結果顯示大部分企業仰賴現行驗證體系，惟部分企業對於木材合法性驗證與森林永續經營驗證的概念有所混淆；有許多企業需依賴進口國提供的木材合法性國家指南，但有少數業主仍在盡職調查的能力建構階段。截至目前為止，澳方仍未針對違反該木材法案者開出任何一張罰單。

秘魯介紹了其木材可追溯性的數據管理系統-OSINFOR，在2009-2016年期間總計監測800多萬公頃的森林，為秘魯的森林可持續經營作出了貢獻。OSINFOR有兩個主要組件，一個是管理信息系統（SIGO），其中包含監測與監管的主要數據，以及經林業和野生動物管理局批准的採伐許可及其管理文件訊息，另一個是森林資源的地理資訊系統(SISFOR)，有助於管理空間數據庫和加強採伐經營活動的透明度。SIGO和SISFOR相關訊息都儲存於雲端伺服器，可透過網路進行查閱。在SIGO中有一個觀測模組，可讓公共和私營部門瞭解各批木材的合法產地，並透過SISFOR地理資訊系統之衛星圖資進行採伐區位觀測，以檢查是否有非法情事。

## **2. 各經濟體報告編撰EGILAT木材合法性指南架構之進展**

本次計有美國、加拿大、澳洲提出詳細簡報說明目前國內木材合法性指南文件編撰情形，美國說明其木材合法性指南文件仍在接受不同機關和林業團體的審視及提供意見，預計將於2017年底前定稿，美

國報告指出，其森林資源經營係屬洲政府的權責，各洲對於國有、洲政府有以及私有的森林，各自有不同的伐採及輸出法規規範，這也造成編撰合法性指南的複雜度，但各洲林業單位已訂有木材合法性需求之說明文件，因此國家指南的編撰主要工作是彙整各洲資訊，不會呈現所有細節，但會提供連結各洲林業單位的合法性說明文件。

澳洲代表簡報指出，國內各洲已發展各自的木材合法性文件，可作為編撰國家指南的基礎，該等指南旨在向其他國家介紹澳洲林業相關法規的架構，提供採購合法木材的建議，澳洲也提出目前編撰文件的挑戰，包含相關說明是否應以使用者能理解的文字，亦或應以傳達最精確法律規範用語考量，應取得適當平衡。澳洲目前已提出國家指南的草稿，並送請各洲政府提供意見，預計於2017年可完成。

加拿大代表簡報，該國森林經營受完整的法規架構所規範，其合法性是透過強而有力的查核制度來確保，定期稽核林業公司，而業主也展現極高的配合度，願意遵循國家所訂的法規，因此非法砍伐的機率在加拿大是極小且可忽略的。加拿大作為主要的木材出口國家，積極與貿易夥伴合作以確保木材的供應管道通順，避免任何非法的疑慮，例如澳洲「禁止非法採伐木材」法案通過後，即配合澳方要求，建立自加拿大進口木材的合法性指南，以滿足澳方貿易商進行盡職調查的需求，該指南是透過Q&A的架構，指引進口商如何確認自加國進口木材的合法性。至於在APEC經濟體的木材合法性指南部分，主要將介紹加國的森林經營治理的法規架構，提供進口商詳細的資訊。

在前揭經濟體提出詳細簡報後，其他經濟體則口頭說明目前編撰情形，大多數經濟體皆認同應訂定完成編撰的時程表，如能在2017年完成，可作為EGILAT多年期策略計畫的亮點績效，然而有少數經濟體

提出需要更多時間才能完成，我方代表提出說明：中華台北因森林法的嚴格規範及執法機制完備，非法採伐並非嚴重的問題，有92%的森林為國有，由國家直接經營與處分，不會有違法問題，而私有林的伐採須向主管機關申請許可證，如無許可證而採伐林木是違法行為，我方將以森林法、貿易法等相關規範為基礎，彙整成為中華台北的木材合法性指南文件，目前已展開編撰工作，預計可於2017年完成。會議最後決定將編撰合法性指南之工作列為後續EGILAT定期會議的常規議程，2017年以後將持續邀請其他經濟體簡報編撰情形，可在2017年完成文件編撰者，由EGILAT優先置於APEC公開的資訊平台上(APEC Collaboration System, ACS)，供其他經濟體參考或提出建議，其他經濟體也應積極展開編撰工作，依各自完成時程將成果置於ACS上。

### 3. 國際性及區域性組織分享打擊非法採伐及相關貿易經驗

本節邀請國際刑警組織(INTERPOL)及巴西(非APEC會員國)分享打擊非法盜伐之經驗。INTERPOL推動「森林執法援助計畫」(Law Enforcement Assistance for Forests, LEAF)，主要目標是通過下列方式協助打擊國際上的非法採伐及相關犯罪：1. 促進訊息和情報的交流；2. 能力建構和培訓；和3. 協助各國相關執法行動，非法砍伐不僅為森林管理問題，而且是一個嚴重的執法問題，因為用於走私木材的同樣路線也常用於走私毒品、武器和人口販賣，而且暴力、政府官員的腐敗以及洗錢的層級一直持續增加。INTERPOL藉由追蹤資金來源，以確定誰正在為非法採伐提供資金，利潤來自何處，並調查過程中疑似有官員貪腐的情形，自LEAF推動以來總計查獲了價值4.7千萬美元、5.6萬立方公尺的非法採伐木材。

巴西介紹了該國在2004年展開的「防止和控制亞馬遜森林砍伐行

動計劃」(PPCDAM)，分成三個階段實施。PPCDAM的整體目標是在2020年將亞馬遜地區的毀林面積較1996-2005年的平均水平降低80%。PPCDAM涵蓋一連串相關政策或立法的改革措施，例如執行國家氣候變化政策、國家減少毀林和森林退化所致碳排放戰略(REDD+)和森林法的修正等。這些行動的重點是強化對於林地所有權人或伐採商的科技監測和控制，及促進其可持續經營的能力。截至目前執行的成效顯著，大面積濫伐案件減少許多，但最近有跡象顯示，小面積零散分布式的盜伐數量變多，這也增加了監測和控制的成本，因此，下一階段的行動將強化永續經營的能力建構，透過教育推廣森林的生態系服務價值。

在上開簡報後，主席總結打擊非法採伐及相關貿易，不應僅專注在表面的經濟利益，而更要探索背後更深層的社會經濟動態關係。

#### **4. EGILAT 職權範圍文件修正案及2013-2017多年期策略計畫**

延續秘魯於前(第9)次會議秘魯提案要求修正EGILAT專家小組的職權範圍文件(Terms Of Reference, TOR)及EGILAT2017工作計畫，納入了針對非法採伐及相關貿易的「預防措施」，秘魯於本次會議中補充更新提案版本，強調預防措施已在部分現有的APEC文件中提及，例如2015 APEC首長宣言以及林業部長會議的宣言，另外在聯合國2030永續發展目標(SDG)亦有觸及。秘魯解釋，本提案並非企圖停止正在進行的打擊非法木材相關貿易之努力，而是透過增加預防非法伐採方法，以補充「打擊」的手段。

各經濟體代表皆體認到「預防措施」在打擊非法採伐方面的重要性，但對於將它添加到職權範圍文件有不同的看法，大致仍延續前(第9)次分成兩大陣營對峙，美、加、澳、紐等國仍持反對意見，美國認

為將與現行國際組織推動工作重疊(如聯合國REDD計畫);加方認為目前TOR內容已涵蓋「預防措施」的意涵，而秘魯仍未提出具體行動內容；澳洲則關切將擴大EGILAT的工作範圍，因目前仍有大量工作待完成，EGILAT恐無足夠資源做額外的工作。儘管有中、韓、印、馬等經濟體發言支持秘魯提案，認為此修正可導正現行過度強調打擊及貿易管制的作法，並且正視發生非法採伐背後的驅動因素。本議題經冗長討論仍未有共識，由於EGILAT工作會議未曾藉由表決手段來獲致決議，主席最終裁示請秘魯應優先研提預防措施的具體行動內容，納入2017年工作計畫，至有關修正TOR部分，請秘魯於休會期間加強與反對方的雙邊溝通，下次會議再議。

## 5. 美國提案建立EGILAT執法者聯絡人清單

美國提案請各經濟體建立執法者聯絡人清單(Law Enforcement Points Of Contact)，以加強APEC間對於打擊非法木材貿易的必要聯繫工作，該國自雷斯法案修正通過後，即面臨執法的問題，法案雖規定業者自國外進口野生動植物，應申報物種學名、進口價值、數量和採伐的國家等，惟海關如發現申報資料有疑義，常難以及時向進口國確認，透過公文程序詢問曠日廢時，如建立聯絡人清單應有助於促進經濟體間進、出口資訊的交換。美國建議清單內可包含林務、海關、及司法人員，但由各經濟體自行決定應列入哪些單位，或由單一窗口負責。經討論大部分經濟體均贊成此提案，並提出聯絡人應為業務負責人而非機關代表人，清單亦僅供APEC經濟體間分享，不對外公開等建議。結論請美國洽APEC秘書處於ACR平台開設此一資料夾，並訂定清單之格式，供各經濟體填報聯絡人資料。

## 6. 能力建構報告



本節先由秘魯分享辦理「強化森林治理系統及市場供應鏈」工作坊之經驗，該工作坊是EGILAT首度成功爭取APEC經費補助之計畫，另外審議兩項提案計畫，包含美國預計與SCCP合辦之「查緝非法林木及木製品之海關最佳措施工作坊」、越南所提「與中小企業在打擊非法伐木及相關貿易對話論壇計畫」，前者透過SCCP爭取APEC經費，其構想書已通過BMC(預算審查委員會)審查，預計於2017年SOM1期間辦理，該工作坊旨在分享非法木材及製品貿易的海關邊境管理最佳做法，將包括討論識別木材物種，檢測非法性的技術和方法，符合APEC經濟體法律及相關國際公約要求的文件，海關官員在發現疑似非法進口木製品時可採取的行動等。

越南代表本次會議並未出席，無法報告其提案內容，惟據秘書處表示越南之構想書未通過BMC審查程序，本次SOM3期間BMC將再次審查越南構想書，決定請EGILAT各經濟體儘速向其參加BMC委員會之代表溝通，在審查時評分時給予越南之提案較高的排序，始可確保其獲得APEC資助。由於我國為越南構想書之共同提案方(co-sponsor)，已於會後聯繫我方於BMC之代表外交部國際組織司，於BMC審查時給予較高的排序分數。據悉越南構想書已於9月24日通過BMC審查。

## 7. 下次會議

秘書處通知第11次會議將在2017年SOM1期間召開(約為二月份)，地點在越南的Nha Trang市，會議將討論2017年工作計畫，各經濟體一致通過先由核心小組預擬2017工作計畫內容，再提會討論，核心小組成員包含EGILAT主席、主辦國(越南)、APEC秘書處及自願參與的經濟體，包含美國、澳洲、加拿大、智利、秘魯。接著各經濟體討論2017工作計畫的優先領域，應包含目前尚待完成的工作，如編撰各經濟體

木材合法性指南文件、辦理「與中小企業在打擊非法伐木及相關貿易對話論壇」等，另外有經濟體建議可與歐盟森林法規執行、治理及貿易倡議(FLEGT)合作。

韓國於會中表示，韓國將爭取聯合國FAO 2017年世界林業大會(World Forestry Congress)的主辦權，希望APEC各經濟體予以支持。

### (三) EGILAT – SCCP 聯席會議

本次EGILAT與關務程序次級委員會(SCCP)的聯席會議，主要討論內容及決議如下：

#### 1. EGILAT與SCCP合作領域的提議

首先由秘魯報告8/15~16研討會成果，運用科技於查緝非法木材貿易的相關案例、打擊非法盜伐之相關法規訂定、跨部門合作機制等提出分享，另美國關務代表說明該國提出的單一窗口系統(Single Window System)倡議，以及在SCCP中的推動情形，決議請SCCP與EGILAT持續推動相關計畫，並加強資訊及成果的分享。

#### 2. 加強非法木材貿易的邊境查緝

美國報告「查緝非法林木及木製品之海關最佳措施工作坊」構想書，以及於EGILAT提案建立執法者聯絡清單等2提案，各經濟體多表示支持，惟因本次聯席會議EGILAT和SCCP有部分經濟體未出席，請秘書處將相關文件傳達未出席的經濟體代表確認後，通過提案。

## 四、心得與建議

- (一) 木材合法性指南編撰為 EGILAT 本期 2013-2017 多年期策略計畫之重要工作之一，本次採自願方式先由美國、澳洲、加拿大簡報目前編撰

情形，其他經濟體多以口頭補充，美澳加等經濟體皆為目前相關法規機制建置較完備的國家，其簡報說明目前編撰的內容與方向，以及在討論過程中提到幾個思考原則，可供我方後續參考，包含：

1. 不要僅摘述艱澀的法條，而應轉化為讓業者容易理解的文字，法條甚至可用連結方式提供。
2. 智利代表詢問是否鉅細靡已涵蓋所有過程中可能涉及到的法規，例如防檢疫、物流相關法規，此部分似乎沒有標準答案，美國表示該國有將防檢疫納入，而合法性應指合乎從生產到出口的所有法律規範，惟各經濟體仍可視本身條件評估，哪些環節最容易有問題，應優先考量。
3. 美、澳都提及該文件會先送給國內木材協會或林業團體提供意見，再公布於 APEC 上。

在我國部分，本局已函請經濟部工業局、國貿局、動植物防疫檢疫局提供木材加工及進出口涉及的法規規範，惟上開單位多僅提供法條文字，應再加以轉化，另編撰完成的文件可參照美、澳作法，送木材協會或林業團體提供意見。該項工作建議應於 2017 年完成，並準備於 2017 年 EGILAT 會議上提出編撰進度報告。

- (二) 有關美國提案建立 APEC 執法者聯繫清單，獲 EGILAT 採納，查該國係為雷斯法案的執法問題，該法案規定木材製品進口應申報物種學名、進口價值、數量和採伐國家(原料產地國)等資料，如海關查獲可疑木材可迅速聯繫產地國以確認合法性，美方建議清單可包含林務、海關及司法人員，由各經濟體自行決定。依據林業統計資料，我國 104 年木材及製品出口之數量有 48 萬立方公尺，國產材出口雖未有明確統計數字，其比例應極低，絕大部分屬進口他國木材再轉製加工出口，因雷斯法案要求申報的資料為植物或木材採取、採伐(taken or harvested)

的國家，爰實務上我國可能接獲查詢的案件應屬有限，建議現階段我方可以林務機關為單一聯繫窗口即可，後續俟 APEC 資訊平台及格式確立後，再另案簽辦徵詢相關機關(關稅總署、國貿局)意見。

- (三) 就參與 EGILAT 相關會議的經驗觀察，每個經濟體的立場或著重的議題，隨著其木材產業在 APEC 貿易圈扮演的角色而異，美、加、澳等國對於自身森林管理機制極具信心，其出口至國外的林產品不會有非法問題，因此著重在立法禁止進口非法木材，以及相關的邊境管理機制上，除了可搭上全球森林保護的思維外，其背後亦有重要的戰略意涵：透過打擊非法以促進合法產品消費，亦等同於保護本土林產業，增加其產品出口的優勢；至於俄、越南、馬、印尼、秘魯、菲等，國內均有非法採伐問題，不得不以建立其自身的木材合法性驗證體系為要務，使林產品能順利輸出到歐美國家，然而其自身亦須爭取資源來監測控管、對抗、削減國內的非法行為，這目前在以美澳加主導的 EGILAT 上，並非談判或合作的重點。我國國產材佔國內木材總消費量不及 1%，木材製品多由東南亞進口再轉製加工後出口，其貿易型態與前述美、澳、加等國，或是印尼、馬來西亞等均有區別，即便我國已展開國產材產地證明驗證體系之建置，可視為合法性證明，惟此僅解決不到 1%的問題，剩下的 99%進口木材轉製出口者，仍應設法建立管理或監督的機制，此部分涉及經濟部工業局、國貿局等機關之權責，建議可先針對木材進出口之產業鏈進行研究分析，瞭解掌握進口商的採購策略、加工製程與銷售流向等各環節，研議如何加強非法木材的識別與控管，協助貿易商制定負責任的採購策略及盡職調查。另中國大陸近年來因實施天然林保護政策，進口材的比例逐年增加，其木材貿易型態與我方相近，多屬進口轉製加工再出口，因此大陸方面對於打擊非法木材貿易的相關措施及因應策略，值得我方參考。

**10<sup>th</sup> MEETING OF THE APEC EXPERTS GROUP ON ILLEGAL LOGGING AND ASSOCIATED TRADE (EGILAT 10)**

**17-18 August 2016, Lima, Peru**

**Draft Agenda**

**Day 1 – Wednesday, 17 August 2016**

**9:00 - 10:15AM**

**Session I - Opening Session**

- A. Welcome Remarks by Dr. Ruth Turia, EGILAT Chair
- B. Opening Remarks by the Host Economy (Peru)
- C. Introduction of EGILAT delegations
- D. Adoption of Agenda
- E. APEC Project Management Update (APEC Secretariat Program Director)
- F. Training on APEC Collaborating System (APEC Secretariat IT Unit)
- G. Update on the Implementation of the EGILAT 2016 Work Plan (APEC Secretariat Program Director)

**10:15 - 10:45AM -- EGILAT10 Delegates Group Photo Session and COFFEE BREAK**

**10:45 - 12:30PM**

**Session II - Exchange of Information Relating to Combating Illegal Logging and Promoting Trade in Legal Forest Products**

- A. Presentations from member economies on their work relating to preventing and combating illegal logging and associated trade
  - The United States will present on recent activities to implement and enforce the Lacey Act prohibition on trade in illegally harvested timber.
  - Australia will provide an update on its illegal logging legislation and the outcomes of a recent independent review of the legislation.
  - PNG will present on its experiences with the development of the Country Specific Guidelines (CSG) to meet the Australian due diligence requirements under the Australian Illegal Logging Prohibition Act, 2012.
  - Peru will present on data management systems for timber traceability.

- Malaysia will present on its efforts in promoting trade in legal timber and timber products.
- Q&A

***12.30 - 2:30PM – LUNCH***

***2:30 – 4:00PM***

**Session II (Continued)**

**B. Presentations from Members Economies on Their Work in Compiling the Information for the EGILAT Timber Legality Template**

- Brief update and open discussion by member economies on their progress in compiling information described in the EGILAT Timber Legality Guidance Template. (Volunteered economies, 3-5 minutes per economy)
- More detailed presentations from member economies on their compilation of information described in the EGILAT Timber Legality Guidance Template. (Volunteered economies, 5-10 minutes per presentation)
  - The United States;
  - Australia;
  - Canada;
  - Other economies (volunteers from other economies are sought to provide a somewhat more detailed presentation on their compilation of the information in Timber Legality Guidance Template.)

***4:00 - 4.15PM -- COFFEE BREAK***

***4:15 - 4:45PM***

**Session II (Continued)**

- In light of the progress updates, members to discuss the next steps in finalising the economy-specific guidelines and how they can be effectively communicated to relevant parties. (Led by Australia)

***4:45 - 5:55PM***

C. Presentation from International/Regional Organizations on Their Experience in Combatting Illegal Logging and Associated Trade

- Interpol will present the results of Project LEAF and its Sharing Information with Law Enforcement: Practical Guidelines.
- Brazil will brief Plan for Protection and Combating Deforestation in the Amazon (PPCDAM).
- Q&A

**5:55 - 6:00PM**

**Conclusion of Day 1**

- A. Logistical Information/Administrative Announcements by the Host Economy (Peru)

End of Day 1

**Day 2 – Tuesday, 18 August 2016**

**9:00 – 9.15AM**

**Session III - Summary of Day 1 and Introduction of Day 2** (EGILAT Chair).

**9.15 - 10:30AM**

**Session IV - EGILAT 2016 Work Plan and Strategic Plan 2013-2017**

- A. Discussion on “a preventative approach” to illegal logging and its possible inclusion in the EGILAT Terms of Reference (Led by Peru)
- B. Discussion on the establishment of a list of law enforcement points of contact on illegal logging issues with the cooperation of SCCP and ACTWG (Led by the USA)
- a. Practicalities of establishing and maintaining a list of law enforcement points of contact.
  - b. Alternative approaches to encouraging law enforcement cooperation on illegal logging issues.

**10:30 - 10:45AM -- COFFEE BREAK**

**10:45AM - 12:30PM**

### **Session V - Capacity Building**

- A. Discussion on Future Projects of EGILAT to Meet Members' Capacity Building Needs (EGILAT Chair to lead)
- B. On-going Project Updates
  - Peru will report on the key outcomes of the Workshop on Strengthening Forest Control Systems and Market Chains in APEC Economies.
- C. New Project Proposal
  - The United States will update EGILAT on its joint concept note with the SCCP for the Workshop on Customs Best Practices to Identify Illegal Timber and Wood Products.
  - Viet Nam will present its concept note on APEC Public – Private Dialogue with SMEs on Promoting Legal Trade in Harvested Wood Products and Strengthening Supply Chain Connectivity Towards Sustainable Growth (TBC)
- D. Comments and Suggestion from the Advisory Group (Led by Canada)

***12:30 - 2:30PM -- LUNCH***

***2:30 - 3:00PM***

### **Session VI - Preparatory Discussions on the Pathfinder Dialogue on Combatting Corruption and Illicit Trade and the 2<sup>nd</sup> EGILAT-SCCP Joint Meeting**

- A. Topics and Expected Outcomes of the Pathfinder Dialogue III: Combatting Corruption and Illicit Trade
- B. Topics and Expected Outcomes of the 2<sup>nd</sup> EGILAT-SCCP Joint Meeting

**3:00 – 4:15PM**

### **Session VII - Looking Ahead**

- A. Update on the Date and Venue of the 11<sup>th</sup> EGILAT Meeting (Viet Nam)
- B. Discussion on the Priority Areas of the EGILAT 2017 Work Plan
- C. Development of the Agenda for the 11<sup>th</sup> EGILAT Meeting Based on the Discussion of the EGILAT 2017 Work Plan



**4:15 - 4:30PM -- COFFEE BREAK**

**4:30-5:15 PM**

**Session VII (Continued)**

D. Discussion on the Preliminary Outline of *the EGILAT Strategic Plan 2018 - 2021*

**5:15 -6:00PM**

**Session VIII - Closing Session**

A. Classification of Documents (APEC Secretariat Program Director)

B. Summing up the 10<sup>th</sup> EGILAT Meeting (EGILAT Chair)

C. Logistical Information Announced by the Host Economy (Peru)

D. Closing Remarks by the Host Economy (Peru)

E. Closing Remarks by Dr. Ruth Turia, EGILAT Chair

End of Day 2



秘魯辦理「強化森林治理系統及市場供應鏈」工作坊



「強化森林治理系統及市場供應鏈」工作坊與會人員合影



「強化森林治理系統及市場供應鏈」工作坊小組討論



EGILAT 10 會議進行情形



EGILAT與SCCP聯席會議